

د HIV (ایچ آی وی) ویروس د نارینه جنسي افرازاتو، مهبلي افرازاتو

او وینې په وسیله خپرېږي: نو:

- یوازې له یوه وفادار جنسي ملګري سره اړیکې ولری.
- که مېړه یا ښځه ایچ آی وی ولري، باید د جنسي مقاربت په وخت کې پوکنۍ استعمال کړي چې دا ناروغي مقابل لوري ته انتقال نه شي. د دې ناروغي د ښه مخنیوي له پاره دا ښه ده چې کانډم یا پوکنۍ په صحیح ډول او د جنسي مقاربت تر پایه استعمال شي؛ له پوکنۍ څخه باید یو وار کار واخیستل شي او بیا دې په محفوظې طریقې سره له مینځه یوړل شي.
- له هغو خلکو سره چې دغه ناروغي ورڅخه خپرېدی شي، باید جنسي مقاربت ونه شي. که له جنسي مقاربت څخه د ډېر وخت له پاره ځان لرې وساتل شي، د ښځې یا سړي له پاره کوم زیان نه رسوي؛ له دې انتان (میکروب) څخه د ځان د خوندي ساتلو له پاره دا ښه لاره ده. نه یوازې ایډز، بلکې، نورې جنسي ناروغي هم د جنسي اړیکو په وسیله انتقالیږي. ځینې دغه ناروغي، وروسته، بنیادم شندوي هم.

- که پوره ډاډه نه یاست چې ستن پاکه ده، ستن مه کوئ.

- ځان په دې ډاډه کړئ چې د سنتولو سامان ایشول شوی او پاک دی.

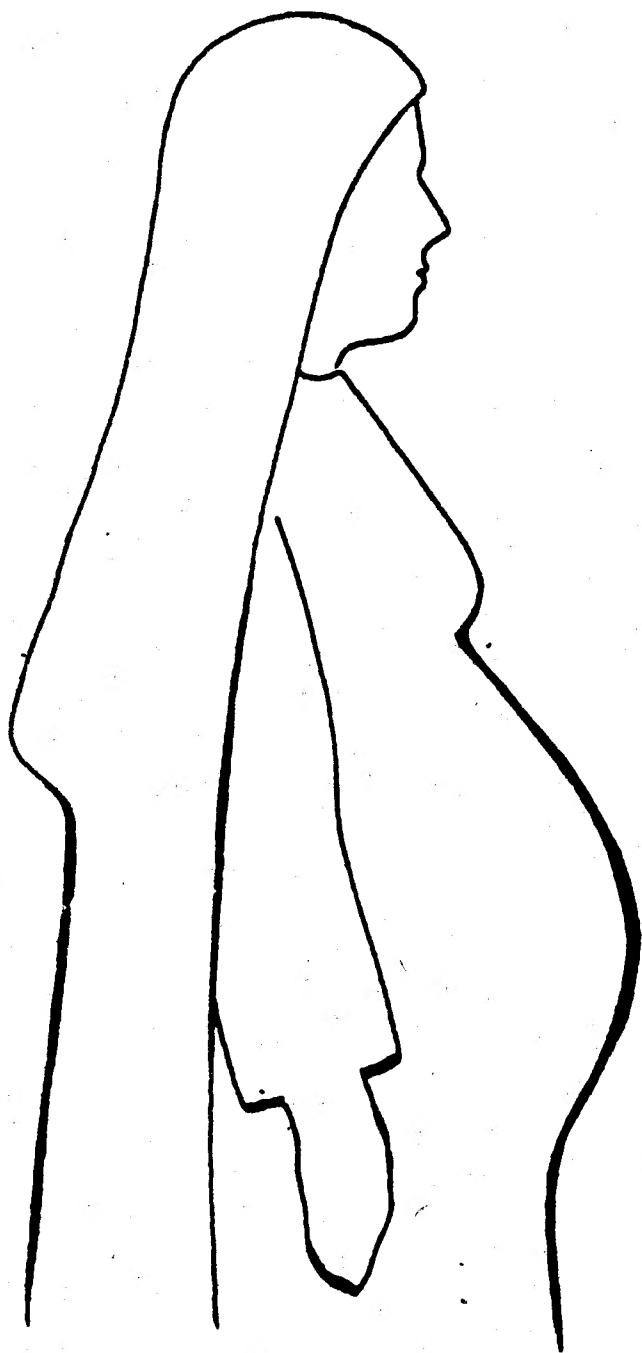
څوك د دې ناروغۍ له خطر سره مخامخ دی؟ هر څوك!

د دې ناروغۍ له خطر سره هرڅوك مخامخ كيدلای شي؛ په تيره بيا، هغه څوك چې:

- د جنسي اړيكو له لارې انتقالېدونكو ناروغيو باندې اخته وي او په جنسي غړو کې يې زخمونه وي.
- له يوه نه زيات جنسي ملگري ولري.
- د ناپاكو سرنجونو او ستنو په وسيله پېچکاري کيږي.
- نا تست شوې وينه ورکول کيږي او د وينې د خاوند کيفيت معلوم نه وي.
- د بدن دفاعي سيستم (Immune System) يې د ځينو ناروغيو لکه نږی رنځ يا سو تغذي له کبله کمزوری شوی وي.

ایدز او بلارېښت (امیدواري):

ایدز د بلارېښت یا زیږېدنې په وخت کې له مور څخه یې ماشوم ته انتقالیدلی شي.



د بلارېښت په وسیله د ایدز نښې چټکې کیدلې شي. یعنې د ناروغۍ اعراض ډېرېږي او یا په بل عبارت، کیدی شي چې د بلارېښت له کبله د ناروغۍ نښې راپیدا شي.

کومه ښځه چې پوهیږي او یا په شک کې وي چې HIV لري، باید له امیدواری څخه ډډه وکړي. د هغې مېړه باید د جنسي اړیکو په وخت کې پوکښی استعمال کړي.

په ځینو روغتونونو کې د ایچ ای وی تست کیږي. یوه ښځه چې نه پوهیږي ایچ ای وي

لري که نه، او په داسې یوه ټولنه کې اوسېږي چې هلته د ایچ ای وی - ایدز پېښې ډېرې وي او غواړي چې امیدواره شي، باید تر امیدواری د مخه خپله وینه تست کړي.

آيا ايدز د مور د پيو له لارې انتقالېږي؟

د ايچ آی وي ويروس لږ څه د مور په پيو کې وي. د دې چانس ډېر کم دی چې ماشوم دې د دې لږ مقدار ويروسونو په وسيله منتن شي.



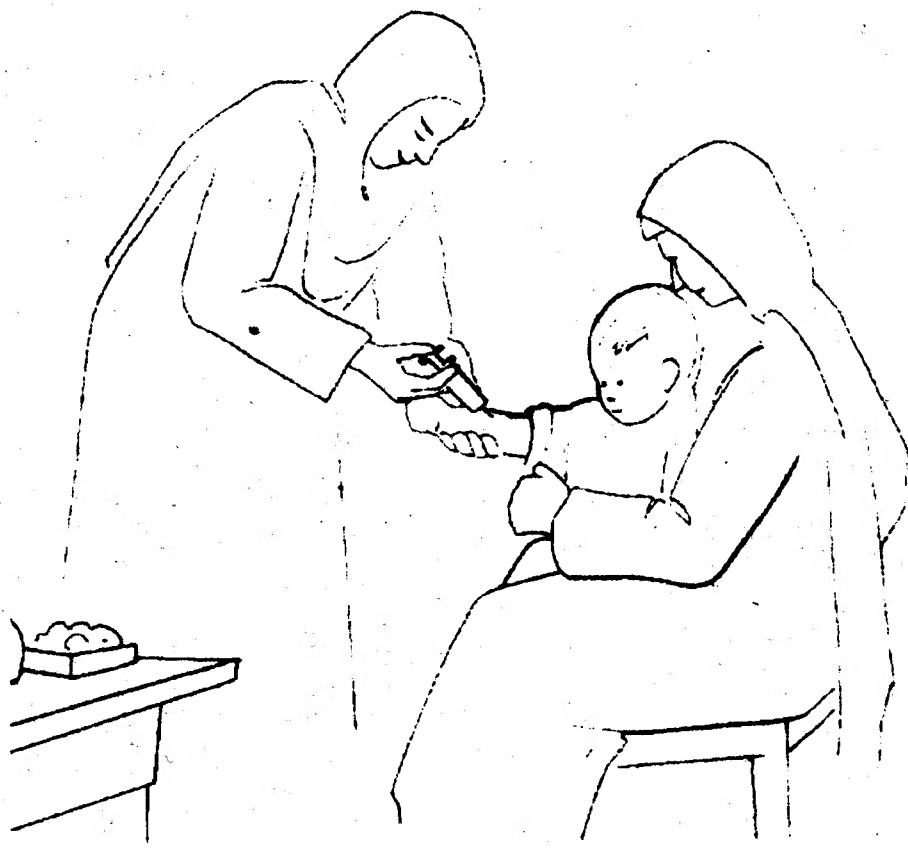
خو، د بوتلي پيو خطر واضح دی. ميندې بايد وهڅول شي چې په ټولو شرايطو کې، حتی که هر ډول ناروغې هم وي، خپلو ماشومانو ته تې ورکړي.

ایډز او Immunization (واکسین کول):

د واکسین کولو له پاره له ستنې او سرنج څخه کار اخیستل کیږي. کیدی شي چې دا د انتان سرچینه وي.

هر ماشوم باید د یوې تعقیم شوې (پاکې) ستنې او سرنج په وسیله واکسین شي؛ ستن باید تر ۲۰ دقیقو پورې ایشیدلې وي.

ډیسپاسبل سرنجونه باید، په سرتړلي ډبي کې وي او تر استعمال وروسته دې په محفوظ ځای کې ځای په ځای شي.



کوښښ دې وشي چې وینه سرنج او یا ستنې ته کش نه کړی شي.

د واکسین کولو له لارې د ایډز خپرېدو امکان بېخي نشته، خو چې ستنې او سرنجونه بېخي پاک او معقم وي.

تست کول Testing:

که د یوه چا په ځان اشتباه وي چې کیدی شي ایچ آی وي (HIV) ولري نو ښه لاره یې دا ده چې خپله وینه وازمایي؛ یعنې، تست یې کړي. الیسا (ELISA) او Western Bolt دوه تستونه دي چې د دوی په وسیله د ویروس په مقابل کې د بدن عکس العمل کتل کېږي. تر اوسه کومه اسانه لاره نشته چې سړی دې ویروس، پخپله، پیدا کړی شي.

له هغه وخت څخه چې ویروس د وینې بهیر ته ننوځي [۶-۳] میاشتي وخت نیسي تر څو بدن د ویروس په مقابل کې عکس العمل پیدا کړي. د تست منفي والی دا نه څرگندوي چې دغه سړي یا ښځې ته په دې وروستیو ۶-۳ میاشتو کې ویروس نه دی رسېدلی.

مخکې له دې چې تست وشي، تست کېدونکي سړي یا ښځې ته دې د تست د منفي والي او مثبت والي په هکله معلومات ورکړل شي؛ یعنې هغه دې وپوهول شي چې له منفي او مثبت څخه مراد څه شی دی. همېشه باید تست شوي شخص ته نتیجه وویل شي چې مثبت ده او که منفي. دغه راز، هغه ضروري بدلونونه چې په خپل ژوند کې یې باید راولي، ورته په گوته شي. په دې معنی چې که تست مثبت وي، هغه دې وپوهول شي چې له څه شي څخه باید ځان وساتي او کوم کارونه باید و نه کړي؛ د تست نتیجه پټول کومه ګټه نه کوي. ځکه چې تست شوی شخص به نه پوهیږي چې هغه نورو ته ویروس لیږدولی شي او نه به د خپل ژوندانه په لاره کې کوم بدلون راوستلی شي.

ایچ آی وی مثبت (HIV+) شخص باید په څه وپوهولی شي؟

په چا چې د ایچ آی وی مثبت شک وي او یا په یقیني ډول ایچ آی وی مثبت وي:

◀ نورو ته دې د ویروس د ورلېږدولو مخه ونیسي:

- له چا سره دې جنسي نژدیهوالی نه کوي؛
- له پوکنۍ څخه دې کار واخلي؛
- بل چا ته دې وینه نه ورکوي؛

◀ د نورو، له جنسي لارې لگېدونکو ناروغيو څخه دې ځان وساتي؛

◀ له تماکو، چرسو او شرابو څخه دې ځان وساتي؛

◀ ډول ډول او بڼه خواړه دې وخوري؛

◀ د نورو ناروغيو درملنه یا علاج باید وکړي؛ لکه:

- نری رنځ (توبرکلوز)

- ملاریا

- له جنسي لارو خپرېدونکې ناروغۍ.

HIV یا د ایدز ناروغ څنگه پیژندلی شی؟

ځینې خلک د HIV د رسېدو لومړۍ مرحله، د تبې او د ستونې د انتان په شکل، لکه سختې والگې (رېزش) چې وهلی وي، تېروي.

د ناروغۍ نښې په ټولې نړۍ کې یوه له بلې څخه ډېر توپیر لري. ځینې نښې - نښانې (اعراض او علایم) د نړۍ په یوه برخه کې نسبت نورو ته ډېرې عادي وي. د سلیم ناروغي "Slim disease" چې وزن په کې ډېر کمیږي په افریقا کې معمول ده. دغه راز، نمونیا (Pneumonia) په امریکا کې او نری رنځ (توبرکلوز) په آسیایي هېوادونو کې معمول دی.

د ایدز نښې - نښانې ډېرو نورو ناروغيو ته ورته دي او وروستنی تشخیص یې د وینې د تست په ذریعه کیږي.



د چا له ظاهري بڼې څخه نه معلومیږي، چې ایچ آی وي لري.

د ایدز د ناروغ تشخیصول:

د دې له پاره چې یو سړی تشخیص شي، باید د ایدز دوه غټې او یوه کوچنۍ نښه (د ماشومانو له پاره دوه غټې او دوه وړې نښې) ولري.

غټې نښې Major signs :

- وزن بایلل (له ۱۰% څخه ډېر) او یا د ماشومانو ورو وده.
- ځنډنۍ نس ناسته چې له یوې میاشتې څخه ډېر دوام وکړي.
- دوامداره تبه چې له یوې میاشتې څخه ډېر وخت ورباندې اوښتی وي.

وړې نښې Minor signs :

- پرله پسې توخی.
- د ټول بدن د پوستکي (څرمنې) خاربست لرونکې ناروغي.
- د خولې او ستوني Thrush (د خولې او تالو سپین چکي تپونه).
- په ټول بدن کې د پرسېدلو لمفاوي عقدو شته والی.
- مکررې عادي انتاني (میکروبي) ناروغۍ (په ماشومانو کې).
- مکرر Herpes zoster (په غټانو کې)؛ دا یو ډول ویروسي جلدي ناروغي ده چې په لویانو کې ډېره دردناکه وي.
- د شونډو ځنډنې او خپاره وتل یا Herpes Simplex (په لویانو کې).

د ایدز د ناروغ درملنه یا علاج څنگه کولی شو؟

تر اوسه د ایدز د علاج له پاره کوم درمل نشته. ځینې درمل لکه AZT د ایدز د

ناروغی د پروسې په ورو کولو

کې لږه مرسته کوي. خو دا

درمل له یوه پلوه ډېر گران او

له بله پلوه په هر ځای کې نه

پیدا کیږي.



د درد د آرامولو او دغه راز، د

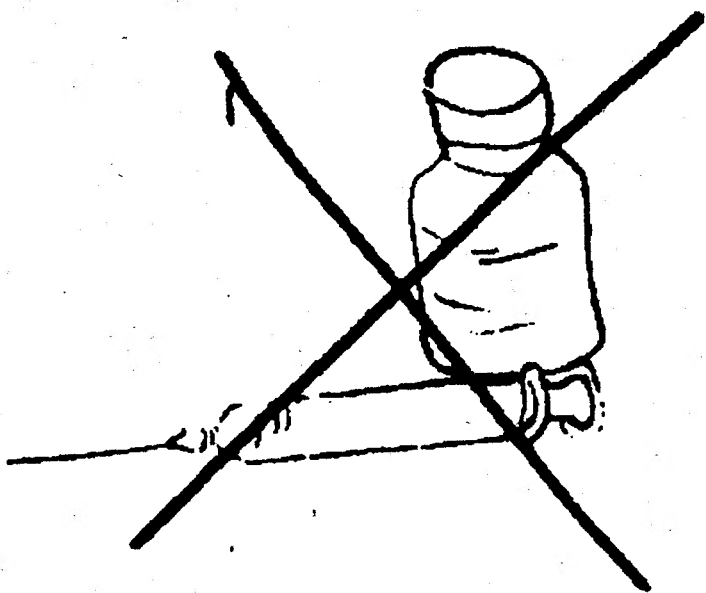
خارښت، تبې او داسې نورو

ستونزو د کمولو له پاره که

ناروغ ته ځینې کورني او

یوناني درمل ورکړل شي، ښه

کار دی.



ډېر کوښښ دې وشي چې

ناروغان آرام کړي شي او ځان

سوکاله احساس کړي.

کتاب رب العالمین په نامه

سریزه

دا کوچنی رساله له روغتیايي کارکوونکو سره مرسته کوي، چې د ایدز (AIDS) (نومې ناروغۍ په اړه معلومات پیدا کړي. د دې ناروغۍ له پاره تر اوسه نه کومه ځانگړې درملنه شته او نه واکسین او تقریباً د نړۍ په ټولو هیوادونو کې خپره ده.

د ایدز ناروغي زیاتره د جنسي مقاربت په وسیله خپریږي. د دې ناروغۍ د خپریدو د مخنیوي یوازینی ممکنې لارې وقایي خبرتیاوې دي. روغتیايي کارکوونکي باید په مینه او اخلاص د ایدز د ناروغانو پالنه وکړي. همدا راز، دوی باید هغه خلک چې د دې ناروغۍ خپروونکي دي، هم، وپوهوي چې څرنگه کولی شي دا ناروغي نورو ته خپره نه شي. موږ، ټول، باید د دې ناروغۍ په اړه یو له بل سره خپل معلومات تبادله کړو او د دې ناروغۍ د خپریدو مخه ونیسو.

د ایدز د ناروغۍ لومړنۍ پیښې په شمالي امریکا، اروپا او Sub Saharan افریقا کې تقریباً په یوه وخت وموندل شوې. وروسته په ډیر شدت سره په آسیایي او د لاتینې امریکا په هېوادونو کې هم مخ په خپریدو شوه.

په ایچ آی وي (HIV) منتنو خلکو شمېر د ایچ آی وي د خپروونکو خلکو د شمېر منعکس کوونکی دی. موږ هیله لرو چې دا رساله به ستاسې د کار له پاره ګټوره وي.

عرضي درملنه Symptomatic Treatment

لکه مخکې چې وویل شول، د دې ناروغۍ د علاج له پاره قطعي درمل نشته. نو باید په عرضي ډول د ناروغ تکلیفونه تداوي شي؛ یعنی، عرضي درملنه د ناروغۍ اصلي درملنه نه ده؛ موقتاً تکلیف کموي مثلاً: که تبه ولري، د تبې ضد درمل ورکول کیږي؛ که نس ناستی ولري، د نس ناستي ضد درمل ورکول کیږي؛ که خاربنت ولري، د خاربنت ضد درمل ورکول کیږي او داسې نور.

نس ناستی یا Diarrhoea:

دا یو معمول عرض دی. لکه د نورو په څېر، په ماشومانو کې هم دا مهمه ده چې د

Dehydration (په بدن کې د اوبو او

مالګې کمی) مخنیوی وشي؛ نو باید:

- د مالګې او بورې محلول

- د مالګې او اورو محلول

(WSS)

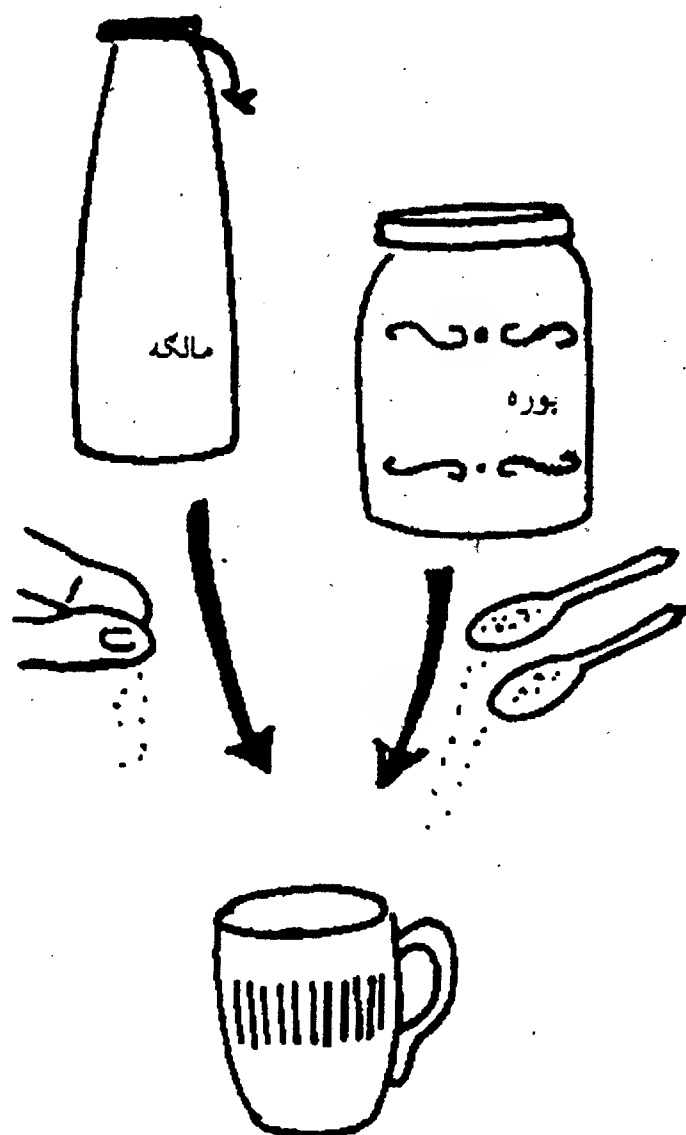
- د خولې لــه لارې د

Rehydration محلول (ORS)

- مایعات

- او کورني درمل

ورکړل شي.



Trush (د خولې او تالو سپين چکې يا سپين بخن ټپونه):

د Gentian Violet په وسيله يې رنگ کړئ.

- د مېنرالي اوبو (په اوبو کې ډېره لږه مالګه واچوئ) په وسيله يې

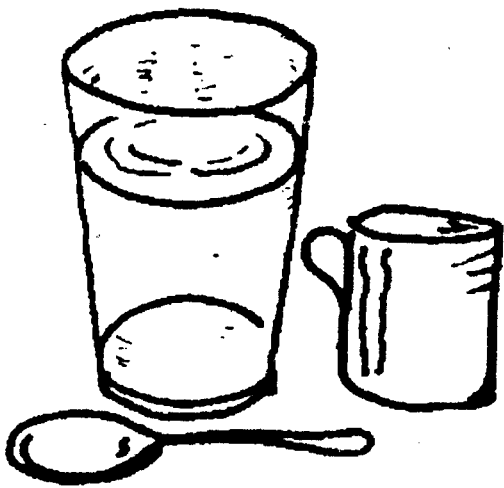
پرېمېنځئ.

- که د دې له پاره يوناني درمل وي، استعمال يې کړئ.

Herpes Zoster (جلدي درد لرونکي ويروسي تکليف):

- اسپرين يا پاراسيتامول

تېبه:



دا په لويانو او ماشومانو، دواړو، کې عام
عرض دی، نو:

- کافي مايع يا اوبلن شيان ورکړئ.
- ويې لمبوئ، يا يې د کنگل يا
واورې په وسيله يخ کړئ.
- اسپرين يا پاراسيتامول ورکړئ.

ټوخي / نمونيا / د غوږونو ميکروبي کيدل / نري رنځ:

د انتي بايوټيکو يو کورس.

د پوستکي (خرمنې) خاربست:

- انتي هيسټامين درمل
- د درد کموونکي درمل
- يوناني درمل

ورکړئ.

د ایدز د ناروغ څارنه:

په یاد مو دې وي چې د ایدز ناروغ یا ایچ آی وي لرونکی بنیادم، لکه د نورو خلکو، ټولنیزو اړیکو او ملاتړ ته اړه لري. د دوی د تنفس او پوستکي (څرمنې) له لارې دا ناروغي چا ته نه انتقالیږي. دوی، د نورو غونډې، جسمي او روحي نژدېوالي ته اړه لري.

دا ډېره مهمه ده چې د ایچ آی وي درلودونکو یا د ایدز د ناروغانو خپلوان د ایدز او ایچ آی وي په اړه وپوهول شي چې له خپلو ناروغانو سره له یو ځای اوسیدلو څخه ډډه و نه کړي.

کله چې د HIV درلودونکی له خپلې ناروغۍ څخه خبر شي، نو له اضطراب او ناامیدۍ سره د مقابله له پاره د نورو مرستې ته اړتیا لري. روغتیايي کارکوونکي او خپلوان یې باید دې کار ته چمتو وي. دوی، یوه چا ته اړتیا لري چې دوی ته غوږ کیږدي او ملګرتیا یې وکړي. دوی ته باید تسلي ورکړی شي چې خپل ژوند ته په عادي شکل دوام ورکړي او د هغو کارونو کولو ته دې وهڅول شي چې وس یې باندې رسیږي.

ایدز د بدن د مقاومت سیستم ضعیفه کوي. په چا کې چې د دې ناروغۍ نښې - نښانې څرګندې شوې، ورو- ورو، ضعیفه کیږي. خو دغه شخص تر ډېرې مودې، یعنې، د ویروس له لګېدو او بیا ناروغه کېدو څخه تر مرګه پورې ژوندی وي؛ نو دا ډېره مهمه ده چې د ده دغه وخت باید ښه تېر شي.

ډېر خلک له دې ډارېږي چې مرګ معلوم نه دی چې کله به وي. هغوی چې ایچ آی وي لري، علاقه لري چې د خپل حالت په هکله له یوه اعتمادي بنیادم سره خبرې وکړي. یعنې یو څوک باید وي چې خبرو ته یې غوږ کیږدي. د دوی د خبرو د اورېدلو په وسیله د دوی وېره، ډار او اضطراب کمېږي.

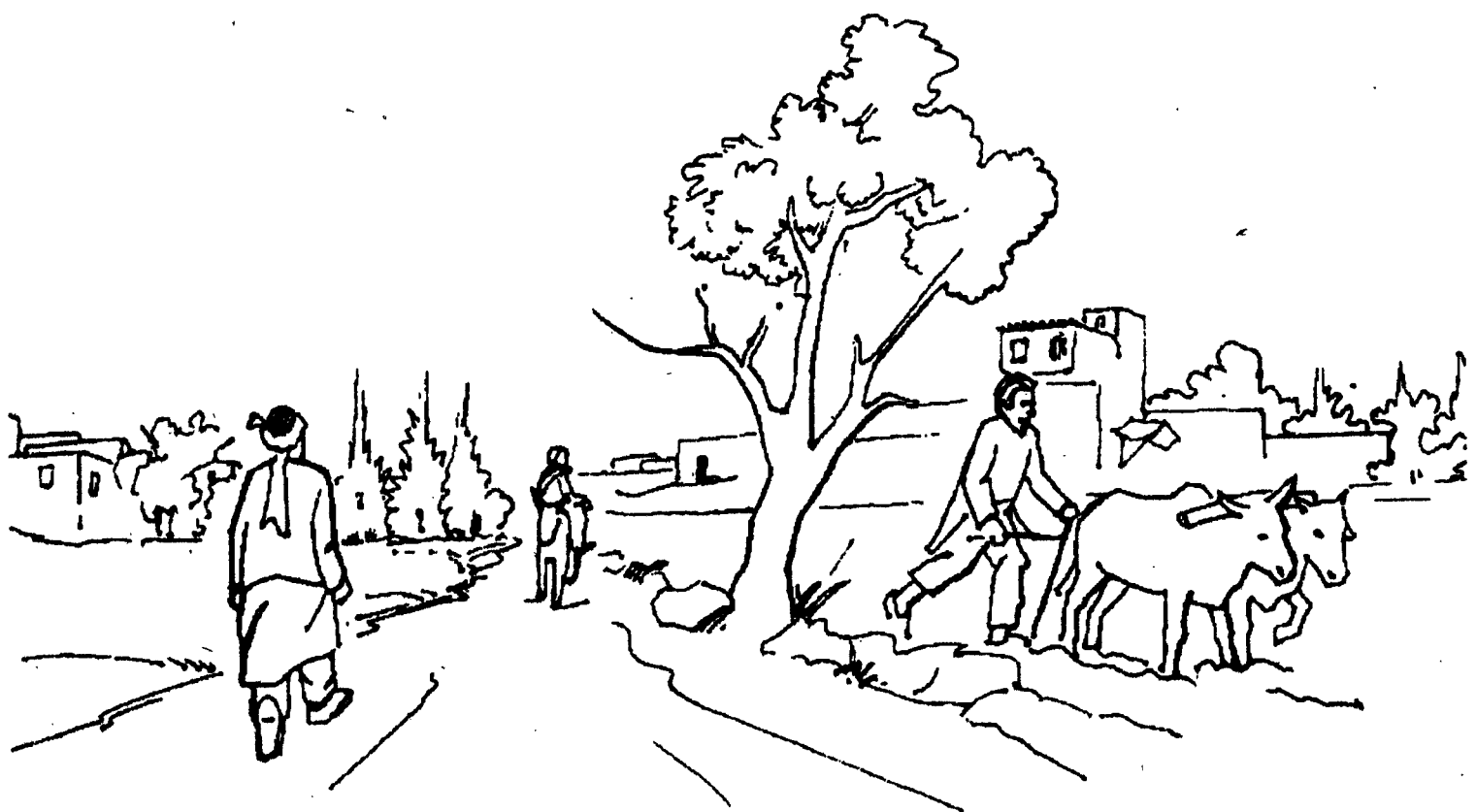
د ایدز ناروغ باید چیرته تداوي شي؟

روغتون/ روغتيايي مرکز:

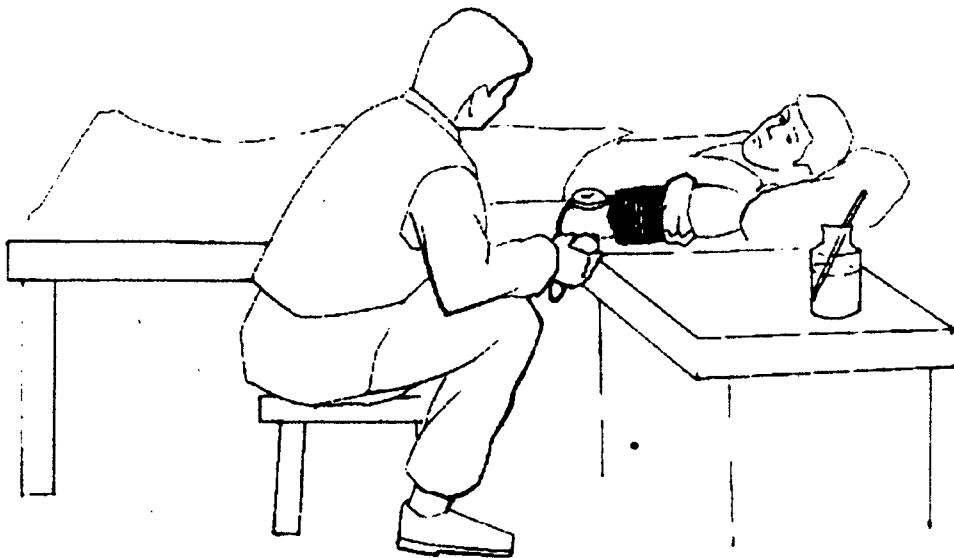
هغه ناروغ چې تبه، دوامدار نس ناستی او درد لري، دې ته اړ دي چې یو څه موده ورته په یوه روغتيايي مرکز یا روغتون کې پام وشي. دوی ممکن عرضي درملنې او روغتيا پالنې ته اړتیا ولري.

کور:

هغه کسان چې په کور کې یې خدمت کېدی شي، باید کور ته ولېږل شي. کورنۍ د دغسې ناروغانو د ټولنیزو او روحي اړتیاوو له پاره ډېر ښه ځواب ویلی شي.



په روغتون يا روغتيايي مركز كې د ناروغ پالنه:



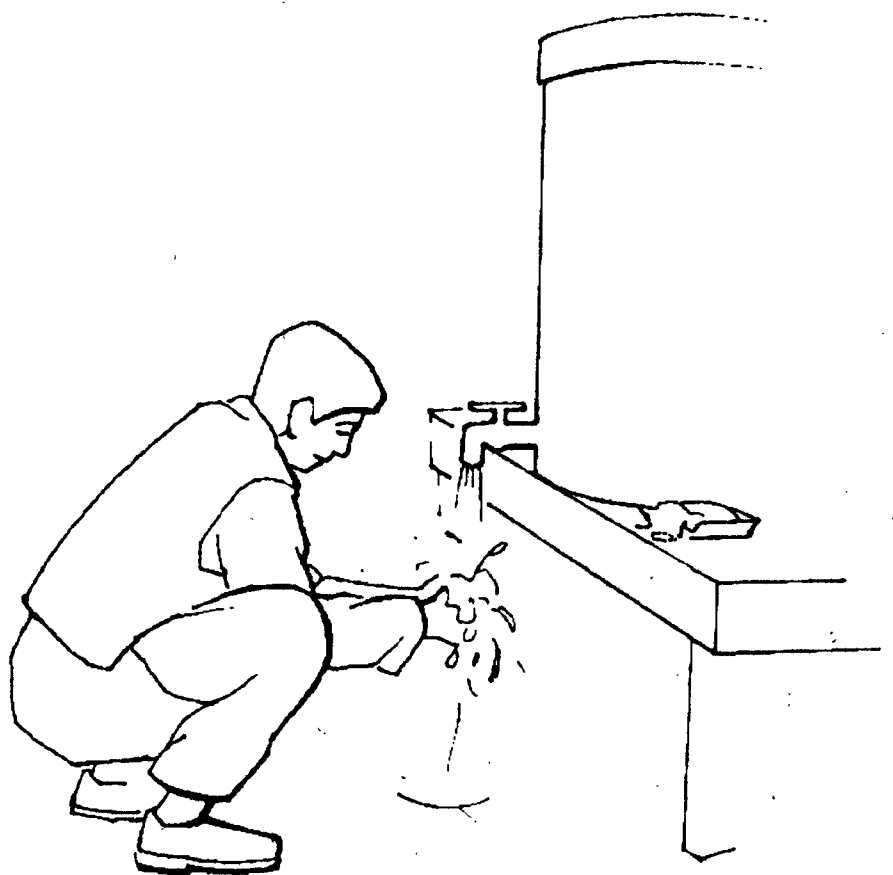
هېڅ ضرورت نشته چې د
ايدز ناروغ دې له دې كبله
له نورو بېل شي چې
ميكروب يې بل چاته ور
انتقال نه شي. ځينې وخت
دې ته اړتيا پېښيږي چې
تاسې د ايدز ناروغ د

چاپېريال له نورو انتانو (ميكروبونو) څخه د ژغورلو له پاره له نورو بېل
(Isolate) كړئ.

شخصي حفظ الصحه:

د ايدز د ناروغانو حفظ الصحې ته دې، د نورو خلكو په څېر، پام وشي. دا كار
بايد په عادي ډول، پرته د
كوم خطر له احساس څخه،
وشي. خو يو څو ټكو ته مو
بايد پام وي:

- په خاورو او وينو ككړو
ټوكرانو په وسيله هم دا
ناروغي انتقاليدلى شي؛
- له وينې تويېدنې يا
خونريزۍ (Bleeding) او منتن
شوو ټپونو يا زخمونو څخه هم
ويروس لېږدېدلى شي.



په کور کې د ایدز د یوه ناروغ څارنه څنگه کولای شئ؟

د ایدز ناروغ هم روحي او هم جسماني ملاتړ ته اړتیا لري. خو څرنگه چې تر اوسه د دې ناروغۍ له پاره کومه ځانګړې درملنه نشته، نو کورنۍ د هغه په ښه ډول څارنه کولی شي؛ په کور کې، هغه، له خپل ټولنیز چاپېریال څخه ښه خبریدلی او ځان ډېر په امن کې احساسولی شي.

د ایدز ناروغ باید:

□ کافي استراحت وکړي.

□ کافي ښه خوراک او څښاک وکړي.

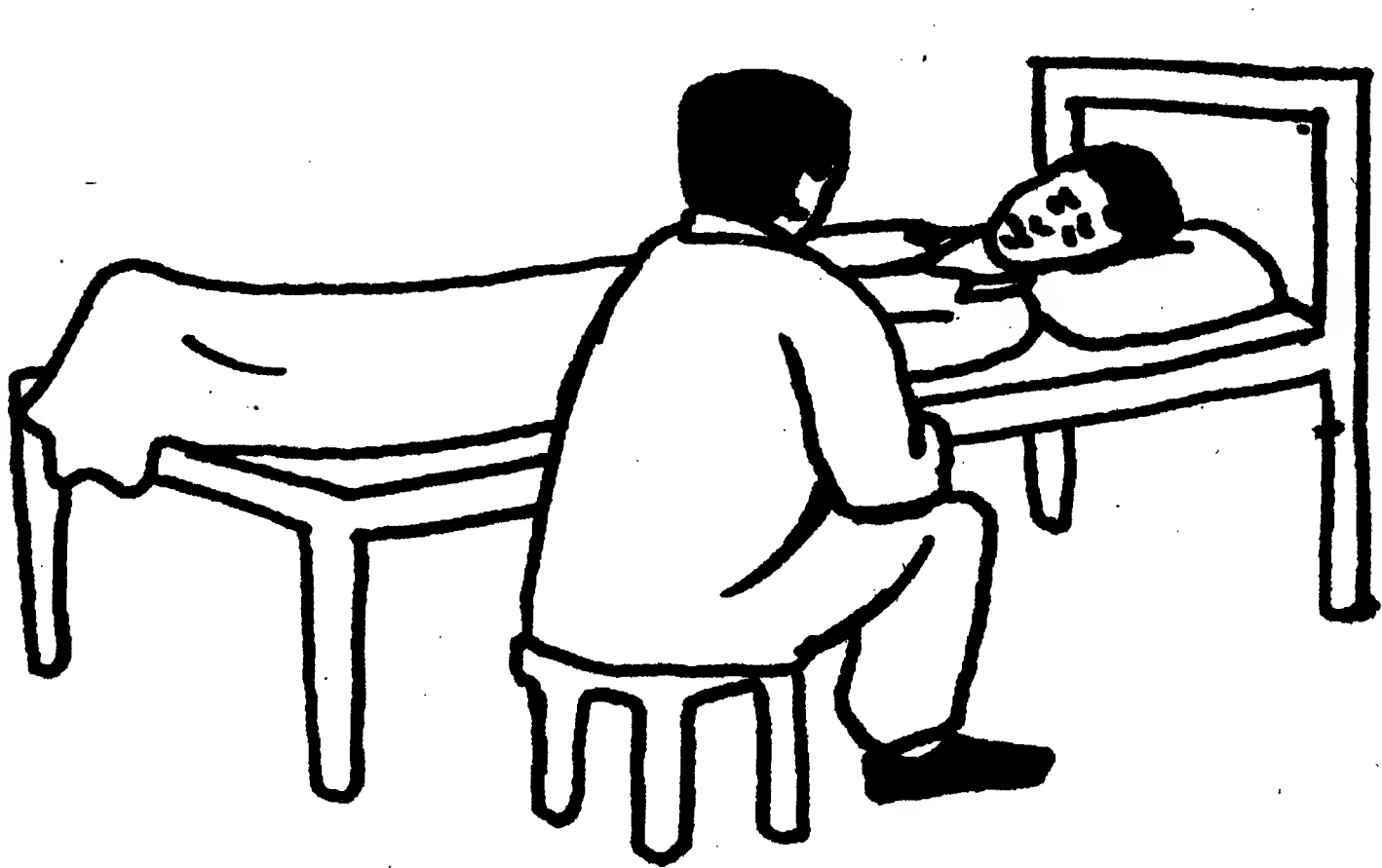
□ د کورنۍ له غړو او دوستانو سره تماس ولري.

□ د شرابو، سګرتو او چرسو له څښلو څخه ځان وساتي.

دا ډېره مهمه ده چې د ایدز د ناروغ کورنۍ باید د ایدز د ناروغۍ په اړه پوره وپوهول شي. په دې توګه به د هغوی ډار د ایدز له ناروغ سره د یو ځای اوسېدلو په باره کې ورک شي. دوی باید وپوهول شي چې له منتنو مایعاتو څخه د ډډې کولو په وسیله ځان له دې ویروس څخه وساتلی شي.

دوی باید خپل څه وخت د ایدز له ناروغ سره تېر کړي چې هغه ته پته ولگيږي چې دوی یې څارنه کوي. د جسمي نژدېوالي په وسیله چا ته د ایدز ناروغي نه انتقالیږي او دا د ایدز د ناروغ له پاره ډېره مهمه ده؛ ځکه چې په دې وسیله هغه ډاډه کیږي او پوهیږي چې هغه ته د دوی توجه شته.

په هغو ټولنو کې چې ایدز ډېر زیات دی، هر څوک باید داسې فکر وکړي چې گوندې ټول خلک دا ویروس لري؛ ځکه چې د چا له ظاهري بڼې څخه دا نه ښکاري چې هغه HIV لري. نو دا به ښه نه وي چې څوک ځان له خطر سره مخامخ کړي. هغه ټولنې چې د ایدز په اړه معلومات لري، پوهیږي چې ټولنیز تماسونه خطرناک نه دي او په ناروغۍ اخته کس د دوی ملاتړ او مرستې ته اړتیا لري.



د ناروغ خپلوان بايد په څه وپوهول شي:

مخکې له دې چې خپلوان يې ناروغ کور ته يوسي، بايد وپوهول شي چې:

- ايدز د ټولنيزو اړيکو په وسيله نه خپريږي.
- ايدز له پوستکي سره د تماس په وسيله نه خپريږي.
- د ايدز ناروغان ښو خوړو ته اړتيا لري چې کافي انرژي، پروټين او ويتامين ورته ورسوي.
- د ايدز ناروغان تماس او محبت ته اړتيا لري.
- د ايدز له ناروغ سره جنسي اړيکي د ايچ آی وي د انتقال سبب کيږي.
- د ايدز د ناروغ وينه، مهبلي افرازات او مني د ايچ آی وي په وېروس ککړ وي.
- د ايدز د ناروغ پوښاک او د خوراک-څښاک لوبښي چې د هغه د بدن په مايعاتو ککړ شوي دي، بايد په تودو اوبو او صابون ومينځل شي.

هغه طبي سامان او له ټوکرانو څخه جوړ شوي شيان چې د ایدز د ناروغ د بدن په مایعاتو ککړ شوي وي څنګه پاکولی شو:

د سرنجونو، ستنو او نورو جراحي سامانونو په وسیله چې د ایدز / ایچ آی وي درلودونکي کس په وینه ککړ شوي وي، هم، دا ناروغي خپرېدلی شي؛ سره له دې چې که هغه لا ناروغ شوی هم نه وي. نو له همدې امله دا مهمه ده چې پاک سرنجونه، ستنې او سامانونه باید استعمال شي. دا ویروس پېر نازک دی او د ۵۶ سانتي ګراد تودوبنې او یا د عادي انټي سپټیکو په وسیله له منځه ځي.

د سامانونو د پاکولو له پاره درې لارې دي:

۱. د شلو دقیقو له پاره ایشول.
 ۲. د بخار یا فشار د ډېګونو یا اتکلاوز (Autoclaviz) په وسیله.
 ۳. تر شلو دقیقو پورې په انټي سپټیکو کې ایښودل.
- ۵ ګرامه کلورین په یوه لیتر اوبو کې یا یوه برخه د کور د استعمال Bleach په لسو برخو اوبو کې.
- الکول، ۷۰۰ ګرامه ایتانول (Ethanol) په یوه لیتر اوبو کې.
- محلولونه باید هغه وخت چې استعمالیږي تیار شي؛ ځکه چې د وخت په تېرېدو یې تاثیر کميږي.

په خاورو یا وینو ککړ کالي باید په احتیاط پاک شي. د دې له پاره چې ویروس یې له منځه ولاړ شي، باید په تودو اوبو او صابون ښه ومینځل شي او بیا دې لمر ته وغوړول شي. ایچ آی وي د لمر د وړانګو او تودوبنې له کبله ژوندی نه شي پاتې کېدی.

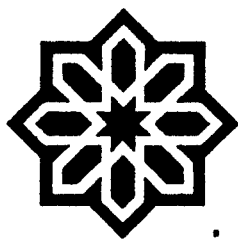
د روغتيايي کار کوونکو خپله د ځان ساتنه:

په ایدز د روغتيايي کارکوونکو د اخته کېدلو چانس، د دوی د کار په وسیله،
ډېر لږ دی. دا مهمه ده چې روغتيايي کارکوونکي باید بې ضرورته داسې کارونه
ونه کړي چې د ایدز د انتقال خطر په کې وي. هغه سامانونه چې د ایدز د
ناروغ په وینه ککړ شوي دي، باید په احتیاط سره پاک شي. که امکان ولري
لاستونې (دستکشې) دې استعمال کړي.

د عملیاتو په وخت کې باید ډېرې اوږدې لاستونې یا د څنگلو د پټولو خاص
پلاستيکي سامان استعمال شي.

د ناروغ د څارنې په وخت کې د ماسک اچولو یا د خاصو چینو اغوستلو او یا د
لاستونې اغوستلو ته اړتیا نشته.

روغتيايي کارکوونکي باید وهڅول شي چې یو بل ته خپل احساسات او تجربې
څرګندې کړي. په دې کار کې د ټولنې د نورو غړو لکه مذهبي مشرانو یا سپین
ږيرو ګډون او ملاتړ ډېر مهم دی.



ایډز څه شی دی؟

ایډز (AIDS) د

Acquired
Immune
Deficiency
Syndrome

مخفف دی.

دا یوه انتاني ناروغي ده چې د ویروس په وسیله خپریږي. دې ته سندروم "Syndrome" وايي؛ ځکه چې دا د څو ډوله اعراضو او علایمو مجموعه ده. د ایډز لومړنی پېښه په ۱۹۸۱ عیسوي کال کې تشخیص شوه، چې وروسته په ډېرې چټکۍ سره په شمالي او جنوبي امریکا، اروپا، افریقا او آسیا کې مخ په خپرېدو شوه. د نړۍ له گوت گوت څخه د ایډز د پېښو راپورونه ورکړل شوي دي او اوس په اکثره هېوادونو کې د ایډز ناروغان یا د (HIV) درلودونکي پیدا کیږي.

ARIC

B

6.515

BAZ

7658

48-2



What is AIDS?

A Manual for
Health Workers
(Pashto)

Translated by:
Dr. M. Farid Bazger

1998

Publication Funded by NCA



ایچ آی وی (HIV) څه شی دی؟

ایچ آی وی (HIV) د
Human
Immunodeficiency
Virus

مخفف دی. دا یو ویروس دی، چې د انسان د بدن مدافعتي سیستم کمزوری کوي یا یې له مینځه وړي. دا ویروس د Retrovirus په ډله کې راځي. دا هغه ویروسونه دي چې لا تر اوسه پوره پېژندل شوي نه دي. دوی په حجرو کې هغه مواد له منځه وړي چې ارثیت (genetic) انتقالوي او دغه تکلیف همیشنی وي؛ یعنې، کله چې دغه ارثي مواد له منځه ولاړ شي، بهرته نه جوړېږي. د بدن ټول مایعات د T مرستندویه حجرې (T.helper Cells) لري. دا حجرې په وینه، د نارینه په اوبو یا مني (Semen) او مهبلي افرازاتو کې زیاتې وي.

څو ځه دغه ناروغي انتقالوي؟

هر هغه څوک چې دغه ويروس لري، دا ناروغي نورو ته انتقالولی شي. بهر وخت داسې کپړي چې د ويروس درلودونکی نه پوهیږي چې دی په دې ويروس ککړ



دی. هغه څوک چې دا ويروس لري، د ناروغي کومې ځانگړې نښې - نښانې نه لري او له هغه چا څخه چې ده دا ويروس اخیستی، کیدی شي، هغه هم د ناروغي کومې نښې - نښانې ونه لري.

هغه څوک چې دغه ويروس خپروي، کیدی شي تر ډیرو کلونو پورې ونه پېژندل شي چې هغه ناروغ دی. تر څو چې یې معافیتي سیستم بېخي بېکاره او دی ناروغه شوې نه وي.

د ويروس له رسېدو څو

مياشتې وروسته، بدن د هغه په مقابل کې انټي باډي (Antibody) جوړوي چې د ځانگړي تست په وسیله پېژندل کیدی شي.

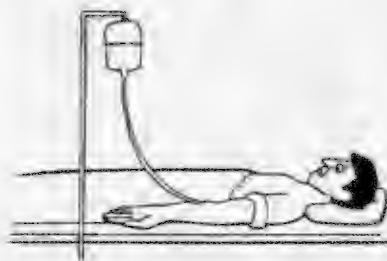
دا ویروس خرنګه خپرېږي؟

کله چې د داسې یوه کس وینه، مني او یا مهبلي افرازات چې په HIV اخته وي، د یوه روغ بنیادم له وینې یا مخاطي غشا (Mucous Membrane) سره په تماس کې شي، ویروس وړانتقالولی شي.

له دې کبله چې دا ویروس دومره فعال نه دی نو غلظت یې باید په یوه مایع کې ډیر لوړ وي چې پل څوک ورباندې اخته شي.

دا ویروس له دې لارو خپرېږي؟

- د جنسي اړیکو په وسیله (له ښځې نه نارینه ته، له نارینه نه ښځې ته او له نارینه نه نارینه ته، که په دوی کې یو هم په دې ویروس اخته وي.)



- د ایچ آی وي یا ایډز د ناروغ د وینې د تهریدو په وسیله

- له یوې په ویروس

اخته مور څخه د هغې نازېږېدلي ماشوم ته.

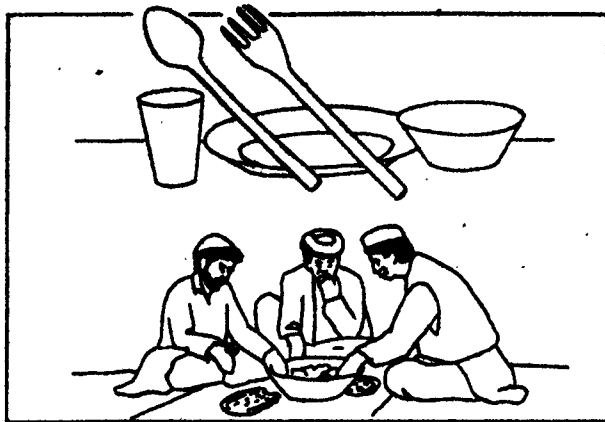
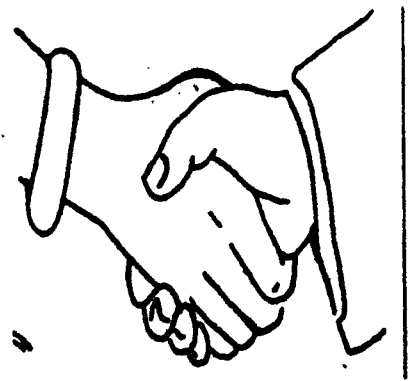


- په ګډه د سرنجونو او ستنو له استعمال څخه.

دا وروس څنگه نه خپريږي؟

دا وروس د ورځنيو عادي تماسونه په وسيله نه خپريږي لکه:

- لاس ورکول
- يوځای اوسيدل
- يوځای لوبې کول
- يوځای ډوډۍ خوړل



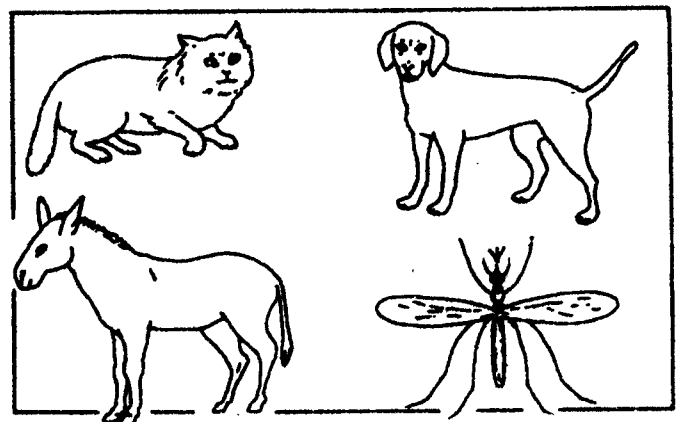
همدا راز، د

- خوړو

- اوبو

- پيالو

- حشراتو، حيواناتو
- او د ځان مينځلو د وسايلو له لارې.



دا وروس نه خپريږي.

د ایدز (AIDS) د خپریدو مخه څنګه نیولی شو؟

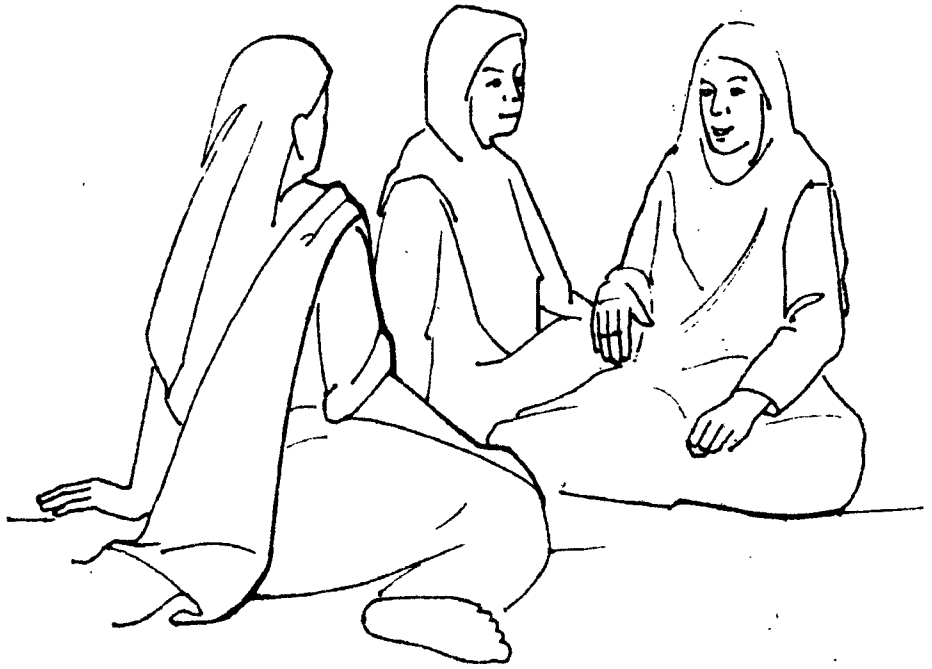
تر اوسه د ایدز ضد واکسین (Vaccine) نشته.

روغتیایي زده کړې پېرې مهمې دي. هر څوک، بلکې درسته ټولنه باید په دې کار کې برخه واخلي. چې څنګه له دې ویروس څخه ځان وساتي او د مسئولیت احساس وکړي.



خوك بايد وپوهيږي؟ هر خوك:

ښځې



سړي

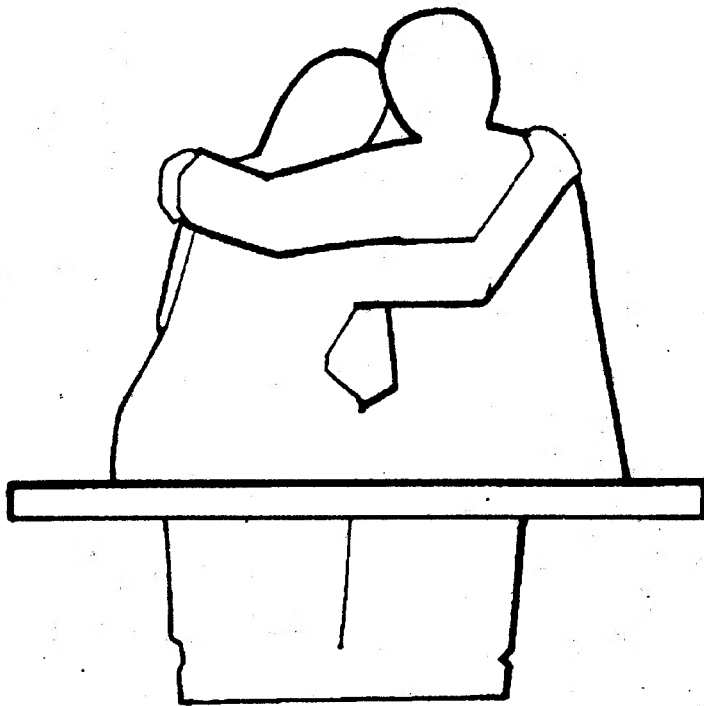


زده کوونکي



د ژوند کولو ښه لاره:

په ډېرو ټولنو کې داسې لیدل کېږي چې جنسي فعالیت د ځوانۍ یا لویښي ښه
ګڼي. خو له لسو څخه تر شلو کالو په عمر کې ځوانانو د روغتیا له پاره ښه دا
ده چې دغه دوره پرته له جنسي فعالیت څخه تېره کړي. دلته د مینې د ښوولو
نورې لارې هم شته. لکه: له یو بل سره یو ځای کار کول؛ یو د بل ملاتړ کول؛
یو د بل هڅول او خبرې اترې کول.



ښې او همیشني اړیکې وخت غواړي چې د جنسي بې وفایۍ په وسیله له منځه
تللی شي. ممکن ډېره په زړه پورې وي چې د جنسي اړیکو له پاره نوي-نوي
ملګري ولرئ. خو دا کار به درته ډېر ګران پرېوځي. د ایدز یا نورو جنسي اړیکو
له لارې د خپرېدونکو ناروغیو خطر د ګڼو جنسي ملګرو په وسیله ډېر زیاتېږي؛
که څوک غواړي چې له دې خطر څخه دې خوندي وي نو باید یوازې یو وفادار
جنسي ملګری ولري.

ایلهز خه شی دی؟

د روغتيايي کار کوونکوله پاره

ژباړن: ډاکټر محمد فرید بزگر

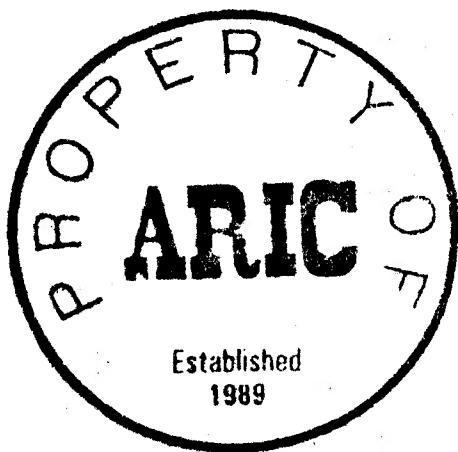
۱۳۷۷

د او ار ای انترنیشنل د خپرونو خانګه



ایډز څه شی دی؟

د روغتيايي کارکونکو له پاره



ژباړن: ډاکټر محمد فرید بزګر

۱۹۹۸ / ۱۳۷۷

This book is translated from ("What is AIDS?" a manual for Health Workers) which was published by CMC in 1994. Publications department of ORA International is very thankful to CMC, and this book is published (including adaptations) with their permission.

د کتاب پيژندنه

د کتاب نوم : ايډز څه شی دی؟
خپرونکی : او ار ای انټرنیشنل، د خپرونو خانګه
ژباړن او مهتمم : ډاکټر محمد فرید بزګر
انځورګر : عبدالواسع عمرزاد
ایډیټر : نورالحبيب نثار
ټایپ او ډیزاین : او ار ای انټرنیشنل د خپرونو خانګه
شمیر : زر ټوګه
لومړی چاپ : لړم ۱۳۷۷ / ۱۴۱۹ / ۱۹۹۸

زموږ پته: د او ار ای د خپرونو خانګه

G.P.O Box 594

Peshawar, Pakistan.